

# VINDONNUS

---

REVISTA DE PATRIMONIO CULTURAL DE LENA

---

*Revista de padremuñu cultural de Llena*

Más de un siglo de publicaciones periódicas en Lena | La fundición La Naredina (1871-1882) | [El túnel de La Perruca: interpretaciones toponímicas y anécdotas diversas](#) | La historia en las cimas. Las construcciones de la Guerra Civil en Lena | [Estudio toponímico-cartográfico del entorno de Tuiza-Penubina](#) | ¿Hay vida en Las Ubiñas? Elaboración de un catálogo de fauniflora | [La casa cuartel de Pola de Lena. La vigencia de la arquitectura silenciosa](#)

NA COREXA. JOSÉ MANUEL CASTAÑÓN | ENREDOS DE MOZACOS PELAS CALEYAS DE CASORVÍA, NUN VAN TANTOS SIEGLOS ATRÁS... | RESTAURANDO SANTOS, ÁNGELES Y DEMONIOS



## POLÍTICAS EDITORIALES

## Enfoque y alcance Vindonnus.

**Revista de patrimonio cultural de Lena** es una publicación anual que recoge artículos originales de diversas disciplinas, relacionados con el patrimonio, y con el paisaje cultural y natural del concejo de Lena. Nace con la pretensión de fomentar la investigación multidisciplinar del patrimonio cultural (en toda su amplitud semántica), así como de fomentar el interés en estos temas por parte de un público amplio y diverso.

La revista cuenta con dos bloques, claramente diferenciados:

**A) Artículos:** de investigación y divulgación, elaborados por especialistas, investigadores y profesionales en su respectivo campo.

**B) Na Corexa:** textos no científicos relacionados con la tradición popular (folklore, gastronomía, mitología, etc.), además de otras informaciones de interés cultural local (entrevistas, actualidad de asociaciones y entidades culturales, publicaciones, exposiciones, etc.).

## Proceso de evaluación

Los trabajos recibidos serán revisados en primera instancia por el Consejo de Redacción, el cual podrá requerir al autor su modificación, para continuar el proceso de revisión, o bien rechazar aquellos textos que no se ajusten a la política editorial. Posteriormente, todos los originales recibidos serán evaluados por miembros del Comité Científico u otros revisores externos mediante el sistema de revisión por pares. Las sugerencias se enviarán a los autores para que realicen las modificaciones pertinentes.

## Frecuencia de publicación

Publicación de periodicidad anual. El plazo de recepción de originales finaliza el 31 de enero de cada año.

## Política de acceso abierto

Los contenidos se ofrecen en línea, en la página web de la asociación Vindonnus: <https://asociacionvindonnus.com/revista-vindonnus/> tras la distribución de los ejemplares impresos. Esta revista proporciona sus contenidos en acceso abierto y a texto completo, bajo el principio de que permitir el acceso libre a los resultados de la investigación repercute en un mayor intercambio del conocimiento a nivel global.

## Indexación

La revista Vindonnus está indexada en la siguiente base de datos: Dialnet: <https://dialnet.unirioja.es/servlet/revista?codigo=25589>

## EQUIPO EDITORIAL

## Dirección:

David Ordóñez Castañón. *Universidad del País Vasco UPV/EHU*

## Consejo de redacción:

Xulio Concepción Suárez; *Real Instituto de Estudios Asturianos*

María del Carmen Prieto González; *IES Pérez de Ayala*

Luis Simón Albalá Álvarez; *Investigador independiente*

Xosé B. Álvarez Álvarez; *Iniciativa pol Asturianu*

Luidivina Álvarez Fernández; *Investigadora independiente*

## Comité científico asesor:

Santiago Sánchez Beitia; *Profesor Titular de Física Aplicada I Universidad del País Vasco UPV/EHU*

Carmen García García; *Profesora Titular de Historia*

*Contemporánea; Universidad de Oviedo*

Santiago Fortuño Llorens; *Catedrático de Literatura Española; Universidad Jaime I de Castellón*

Luis Santos Ganges; *Profesor de Urbanística y Ordenación del*

*Territorio, Universidad de Valladolid*

Juan Calatrava Escobar; *Catedrático de Composición*

*Arquitectónica, Universidad de Granada*

Ramón de Andrés Díaz; *Profesor Titular de Filología Española y Asturiana, Universidad de Oviedo*

Carmen Oliva Menéndez Martínez; *Ex-profesora en la ETSA de la Universidad Politécnica de Madrid*

Adolfo García Martínez; *Antropólogo; Real Instituto de Estudios Asturianos / UNED*

Luis Manuel Jerez Darías; *Escuela Universitaria de Turismo Iriarte (adscrita a la Universidad de La Laguna)*

Michael M. Brescia; *Head of Research & Associate Curator of Ethnohistory, Arizona State Museum (University of Arizona), EE.UU.*

## Miembros colaboradores:

Luis Núñez Delgado, Aurelia Villar Álvarez, Isabel Rodríguez Suárez, María Dolores Martínez García, Asociación Asturcentral, Asociación Flash Lena.

## ENVÍOS

Las instrucciones de envío y directrices detalladas para autores pueden consultarse en: <https://asociacionvindonnus.com/envios/>

- Sólo se aceptarán trabajos originales que no hayan sido publicados anteriormente en otras publicaciones.
- Las lenguas principales son el castellano y el asturiano.
- La extensión máxima de los originales será, por norma general, de 30.000 caracteres (con espacios, incluyendo títulos, notas y referencias). Se recomienda una extensión de entre 10 y 14 páginas, incluyendo imágenes, gráficos y tablas. El formato será A4, márgenes normales (3 cm). El corpus principal del texto irá en letra Garamond 11, interlineado 1,15. Aproximadamente el 30% de la extensión del artículo corresponderá a figuras.
- Al comienzo del artículo se debe incluir un resumen (máximo 10 líneas) en el idioma original del trabajo y en inglés. Asimismo, se incluirán entre 3 y 5 palabras claves, en el idioma original del trabajo y en inglés.
- Para la elaboración de las referencias bibliográficas se seguirá, preferentemente, el Estilo Chicago para Humanidades y, excepcionalmente, el Estilo Chicago para las Ciencias Físicas, Naturales y Sociales; empleando, respectivamente, notas a pie de páginas y referencias insertas en el texto.
- Las imágenes se incluirán en el texto en formato comprimido con su respectivo pie de foto; y también se enviarán en archivos aparte, con la máxima calidad, en formato JPG, TIFF o PNG.
- El Consejo de Redacción se encargará de realizar las correcciones ortotipográficas y de estilo de los trabajos que se publiquen, comprometiéndose su autor a realizar las modificaciones en un plazo de tiempo razonable.

Cada artículo se enviará en formato WORD y PDF, junto con la autorización de publicación al e-mail: [asociacionvindonnus@gmail.com](mailto:asociacionvindonnus@gmail.com). Las imágenes pueden enviarse por sistemas telemáticos alternativos.

## CONTACTO

*Asociación Vindonnus.*

Grupo de estudio del patrimonio cultural de Lena

Dirección postal: Plaza Alfonso X El Sabio, 7 – 2ª planta 33630 – La Pola (Lena), Asturias, España

Web: <https://asociacionvindonnus.com/revista-vindonnus/>

Email: [asociacionvindonnus@gmail.com](mailto:asociacionvindonnus@gmail.com)

Teléfono: 611 093 156

## DATOS EDITORIALES

*Edita:* Asociación Vindonnus. Grupo de estudio del patrimonio cultural de Lena

*Lugar de edición:* La Pola (Lena), Asturias, España.

*Diseño y maquetación:* ÁREANORTE

*Imprime:* Gráficas Eujoa

*Depósito legal:* AS-01181-2017

*ISSN:* 2530-8769

*e-ISSN:* 2695-3714

*Licencia:* Obra bajo licencia Creative Commons:



Más información en: <https://creativecommons.org/>

Diciembre de 2020

Tirada: 1000 ejemplares



# ÍNDICE

---

## -5- Presentación / Entamu

### ARTÍCULOS

---

#### -6- Más de un siglo de publicaciones periódicas en Lena

*Alberto Fernández González*

#### -20- La fundición La Naredina (1871-1882). Un proyecto frustrado en la industrialización del concejo de Lena

*José Antonio Vega Álvarez*

#### -30- El túnel de La Perruca: interpretaciones toponímicas y anécdotas diversas.

Otro patrimonio material e inmaterial de la Rampa del Payares

*Xulio Concepción Suárez*

#### -42- La historia en las cimas. Las construcciones de la Guerra Civil en Lena

*Manuel Antonio Huerta Nuño*

#### -62- Estudio toponímico-cartográfico del entorno de Tuiza-Penubina

*Santos Nicolás Aparicio*

#### -78- ¿Hay vida en Las Ubiñas? Elaboración de un catálogo de fauniflora

*César Álvarez Laó*

#### -86- La casa cuartel de Pola de Lena. La vigencia de la arquitectura silenciosa

*Valentín Arrieta Berdasco*

### NA COREXA

---

#### -94- José Manuel Castañón. La vida siempre en el frente de las tragedias

*José Fernández Fernández*

#### -102- Enredos de mozacos pelas caleyas de Casorvía, nun van tantos siglos atrás...

*Rufino Ceferino Vallejo Castañón. Xulio Concepción Suárez*

#### -106- Restaurando santos, ángeles y demonios. Segunda fase de restauración de las pinturas murales del camarín de Bendueños

*Carlos Nodal Monar*

#### -110- LA ASOCIACIÓN

---

Colaboran:



Conceyu  
Llena



# MÁS DE UN SIGLO DE PUBLICACIONES PERIÓDICAS EN LENA

Alberto Fernández González  
Biblioteca Ramón Menéndez Pidal (La Pola, Lena)



PALABRAS CLAVE: prensa local, publicaciones periódicas, periodismo, Lena (Asturias)  
KEYWORDS: local press, periodicals, journalism, Lena (Asturias)

## RESUMEN

Indagar en los diferentes títulos de las publicaciones seriadas vinculadas con el concejo de Lena durante más de un siglo supone destacar el valor informativo de los más antiguos medios de comunicación y reivindicar asimismo su importancia como testigos de la historia local. Los osados periodistas, articulistas y promotores que se relacionan han recorrido los pueblos para beber de las fuentes originales de las noticias, difundiendo informaciones y conocimientos relacionados con la vida cotidiana de los ciudadanos. Ciertamente, la prensa local sirve como elemento dinamizador de lectores, en muchos casos también como altavoz de sus problemas y espejo de los acontecimientos más cercanos. De hecho, el fenómeno de las ediciones locales y el protagonismo social adquirido han servido como ejemplo de periodismo genuino y han dado lugar a los enfoques editoriales de proximidad en la prensa provincial y nacional.

## ABSTRACT

Researching the different titles of the serial publications linked to the municipality of Lena for more than a century means highlighting the informative value of the oldest media and claiming their importance as witnesses of local history. The daring journalists, columnists and promoters who are related have traveled the towns in search of the original sources of the news, spreading information and knowledge often related to the daily life of citizens. Certainly, the local press serves as a catalyst for readers, in many cases also as a loudspeaker for their problems and a mirror of the closest events. In fact, the phenomenon of local editions and its social preeminence has served as an example of genuine journalism and has given rise to local editorial approaches in the provincial and national press.

## 1. INTRODUCCIÓN

Lena ha sido uno de los municipios que más ha contribuido a la historia de las publicaciones periódicas en Asturias, que fueron muy prolíficas y heterogéneas, y que en nuestro concejo aparecieron desde finales del siglo XIX hasta nuestros días. El objetivo del presente trabajo es repasar cuáles fueron, el ámbito en el que surgieron, el impacto que tuvieron en la sociedad local y cómo en ellas se refleja el contexto histórico de cada momento.

Como punto de referencia previo únicamente se halla un artículo de Lin de Rocas en la *Revista Lena*, a lo que se suma el difícil análisis de las primeras publicaciones por la escasez de ejemplares conservados. Algunos se encuentran en la Biblioteca Pública de Asturias, en la

Biblioteca Pública Jovellanos, en la Universidad de Oviedo, en el Muséu del Pueblu d' Asturias o en colecciones privadas. La Biblioteca Municipal Ramón Menéndez Pidal de La Pola, Lena, como custodio de la historia periodística del municipio conserva en su hemeroteca la mayor parte de los números de las publicaciones locales a partir de mediados del siglo XX y el noticiario local diario desde 1963.

Son aspectos fundamentales a indagar, el tipo de publicación (bien sea periódico, revista o boletín), su periodicidad más o menos estable, el periodo de existencia, el soporte y sus características formales (dimensiones, número de páginas y columnas), el tipo de contenidos, las secciones y su estructura de producción, entre otros.

## 2. LOS COMIENZOS DE LA PRENSA LOCAL EN LENA: PRIMERAS PUBLICACIONES A CABALLO ENTRE LOS SIGLOS XIX Y XX

Las primeras iniciativas periodísticas en Lena se retrotraen a finales del siglo XIX, coincidiendo con un tiempo de auge del periodismo local y regional en todo el territorio español. La sucesiva pérdida de las colonias, el retraso industrial y económico del país, las difíciles condiciones de vida de las clases populares y el establecimiento de un sistema político bipartidista basado en el caciquismo y el fraude electoral, entre otras razones, dieron lugar a un creciente descontento social que amenazaba la frágil estabilidad de la Restauración borbónica. Para calmar los ánimos, se tomaron algunas medidas progresistas, entre ellas la Ley de Policía de Imprenta de 1883 (conocida como Ley Gullón), que aumentó las libertades periodísticas, permitiendo que se multiplicaran el número de cabeceras por toda España. Sin embargo, las deficientes infraestructuras viarias (con una red ferroviaria aún subdesarrollada que impedía la rápida distribución de la prensa nacional) y el auge de los movimientos regionalistas, impulsaron la creación de periódicos de ámbito local y regional.

Desde los noventa del XIX y durante las tres primeras décadas del siglo XX surgieron en Asturias un sinfín de publicaciones periódicas, sobre todo en las grandes poblaciones (Oviedo, Gijón y Avilés), pero también en villas y pueblos de la periferia y del espacio rural.<sup>1</sup> Muchas tenían una existencia efímera e impacto limitado, aunque

con indudable repercusión en el ámbito de la sociedad local. Las noticias que se recogían en este tipo de periódicos y revistas locales no se circunscribían solamente al ámbito municipal y regional, sino que traspasaban el puerto Payares. Aparecían los acontecimientos nacionales más relevantes, reflejando la sociedad de la época, con notable repercusión, al tratarse del único medio de comunicación existente hasta 1924, año en que nacía la radio en España.

Por su parte, la publicidad era esencial, ya que significaba obtener la financiación necesaria para que la información fuera independiente del poder político y de otros poderes fácticos. Las primeras páginas se reservaban para los artículos informativos y la última para los anuncios, aunque esta práctica fue cambiando al ser insertados incluso en primera plana. Al principio tan solo había texto en los mismos, pero poco a poco se fueron incorporando elementos gráficos. Los mensajes publicitarios tenían y tienen un papel esencial como fuente documental y sirven de base para un conocimiento histórico de la actividad industrial, minera y comercial.<sup>2</sup>

En este periodo se publicaron en Lena cuatro periódicos de forma casi consecutiva: *El Pajares* (1890-1893), *El Mediodía de Asturias* (1894-1897), *El Valgrande* (1898-1900) y *El Abeyón* (1906-1908).

■ **Figura 1.** Detalle del *Abeyón* n°4 (13 de octubre de 1906)

1 Manuel Fernández Avello, *Historia del periodismo asturiano* (Salinas: Ed. Ayalga, 1976).

2 Sirva como ejemplo del valor referencial de los anuncios la exposición *Siguiendo la vía. Fotografías aéreas del Ferrocarril Vasco Asturiano*, comisariada por el Observatorio del Territorio de la Universidad de Oviedo. La dificultad para fechar un vuelo aéreo del Vasco llevó a los investigadores a focalizar ciertos elementos temporales, como una carpa que claramente se distinguía en la fotografía, y que correspondía, tal como figuraba en el anuncio aparecido en *La Nueva España*, al circo de Italia, instalado en el Campo de Maniobras de Oviedo, certificando así la fecha del 8 de julio de 1958, como la correcta. La hemeroteca de Biblioteca Municipal Ramón Menéndez Pidal de La Pola colaboró en la búsqueda de dicha información. Museo del Ferrocarril de Asturias. Exposición. *Siguiendo la vía. Fotografías aéreas del Ferrocarril Vasco Asturiano*. Gijón, 1 de agosto al 31 de septiembre de 2019.



## 2.1. El Pajares (1890-1893)

La primera publicación periódica que existió no sólo en Lena «sino en los concejos limítrofes»,<sup>3</sup> fue *El Pajares*, fundado por Alejandro Cándido Alburquerque González. Este escritor y periodista, nacido en La Pola en la primera mitad del siglo XIX y muerto en la villa en octubre de 1895, fue, a juicio de Constantino Suárez, un «poeta y prosista muy celebrado, [que] poseía cultura muy amplia y correcta pluma»,<sup>4</sup> y que Lin de Rocas describe como «hombre cabal, de visión clara y certera para enfocar los problemas locales, y provinciales».<sup>5</sup>

*El Pajares* era una «revista quincenal» –según reza su encabezamiento–, editada en la imprenta La Cruz de Oviedo los días 1 y 15 de cada mes. Vio la luz el 4 de abril de 1890 y se prolongó hasta el 3 enero de 1893. El precio de la suscripción trimestral era de 0,75 pesetas nacional, 1,50 pesetas extranjero y 2 pesetas ultramar. Constaba de cuatro planas, a tres columnas, formato de 44 x 32,5 cm y se abría con información sobre el servicio de trenes correo (con las estaciones y túneles, longitud de cada uno, horarios en la dirección ascendente hacia Madrid y descendente hacia la costa).

Sus contenidos incluían noticias locales y de ámbito nacional e incluso internacional, artículos que llegaban por correspondencia y anuncios insertados en la última página. Aparecían también textos en el bable de Lena como, por ejemplo, Ya *'scampla*, escrito por Tajino para el número ocho.<sup>6</sup>

Cuando el quincenal alcanzó el segundo trimestre de existencia, también en el número 8, de 15 de abril de 1890, su director Mariano Gallego escribió un editorial para agradecer la confianza demostrada por sus lectores, congratulándose por haber conseguido la viabilidad de la publicación en un pueblo de tan escasos recursos. En dicho texto defendía la imparcialidad política de sus contenidos: «habiendo quien nos cree afiliados a determinada política cuando de ella hemos huido siempre y huiremos en lo sucesivo... y así continuará los días que de existencia le restan, limitándose a ser eco imparcial de la opinión»; argumentando también que sus páginas no pretendían ser «campo desde el cual injuriar a sus conciudadanos o saciar odios de venganza política o personal», sino que, al contrario, procuraban «despertar alguna conciencia dormitante y encaminarla hacia la cultura y el progreso».<sup>7</sup>



■ Figura 2.

Primera página de *El Pajares*, nº54 (1 de junio de 1892).

Fuente: Muséu del Pueblu 'Asturies

Según Lin de Rocas, «aunque con Alejandro colaboraban varios jóvenes de la localidad, él era el alma del semanario, y por eso cuando debido a sus muchas ocupaciones hubo de dejar la dirección de *El Pajares*, este concluyó su existencia. Tres años había supervivido...»<sup>8</sup>

3 Lin de Rocas [seud.], «Pequeña historia de las publicaciones que existieron en Lena», *Revista Lena* nº 16 (enero 1963), 11.

4 Constantino Suárez, *Escritores y artistas asturianos. Índice bio-bibliográfico. Tomo I*, (Madrid: Imp. «Sáez Hermanos», 1936-1959), 154.

5 Lin de Rocas [seud.], *op. cit.*, 11.

6 José Luis Pérez de Castro, «La Cantábrica, imprenta de Navarro hermanos (1895-1907)», *Boletín del Real Instituto de Estudios Asturianos*, nº 159 (enero junio 2002): 25-42.

7 *Ibid.*

8 Lin de Rocas [seud.], *op. cit.*, 1.



### ■ Figura 3.

Primera página de *El Mediodía de Asturias*, n° 74 (mayo de 1897).

Fuente: Biblioteca Pública Jovellanos

## 2.2. *El Mediodía de Asturias* (1894-1897)

Poco tiempo después de extinguirse *El Pajares*, Alejandro Cándido Albuquerque, que por entonces contaba con una dilatada experiencia como periodista,<sup>9</sup> emprendió una nueva empresa en su villa natal, como se relata en la *Revista Lena*:

9 Además de ser el motor de los dos primeros periódicos lenenses, empezó a colaborar primero en *El Correo de Asturias*, en el diario de la mañana *El Carbayón* y simultáneamente en diversas publicaciones madrileñas y en el parisino *L'événement*, donde firmaba como Jean d'Asturias, aunque también usaba otros pseudónimos como L. de Arjona, Cándido González, León Jardá. Fue también corresponsal en España de la Academia Politécnica de París. *Vid.*: José Luis Pérez de Castro, *op. cit.*: 35.

10 Lin de Rocas [seud.], *op. cit.*, 11.

11 Constantino Suárez, *Escritores y artistas asturianos. Índice bio-bibliográfico. Tomo III*, (Madrid: Imp. «Sáez Hermanos», 1936-1959), 476-477..

12 «Solemne y entusiasta ovación», *El Mediodía de Asturias*, n° 74 (mayo 1897), 1.

13 *El encasillado* era la forma de pucherazo de las elecciones. En función del resultado que se preveía obtener se calculaba quién debía ganar en cada circunscripción.

14 «Elecciones municipales», *El Mediodía de Asturias*, n° 74 (mayo 1897), 3.

«En abril del siguiente año, volvió Alejandro Cándido a dotar a Lena de semanario. Antes, al igual que ahora, estas altruistas y desinteresadas empresas sólo sinsabores daban, pero nuestro hombre, llevado por su lenensismo, volvió a tropezar por segunda vez en la misma piedra. *El Mediodía de Asturias*, así se bautizó a la naciente publicación, reemprendió el camino trazado por *El Pajares*, erigiéndose en el paladín de las buenas ideas y el progreso comarcal».<sup>10</sup>

*El Mediodía de Asturias*, revista también quincenal, constaba de cuatro páginas y en la cabecera figuraba como censor eclesiástico Don José María Penanes. Su fundador, junto con el redactor Tadeo Huelmo eran los principales articulistas.<sup>11</sup> Los precios de suscripción eran los mismos que los de *El Pajares*, ingresos que se completaban con los generados por la publicidad: «Se admiten anuncios a precios convencionales. El pago será por adelantado».

La temática, de variada índole, recoge asuntos de la vida social lenense y acontecimientos nacionales e internacionales. A modo de ejemplo, en el número 74, de 1 de mayo de 1897, en la crónica local aparece la siguiente información relativa a uno de los aristócratas lenenses del momento:

«Solemne y entusiasta ovación. Saben ya nuestros lectores que el muy digno, erudito y opulento D. Antonio Sarri de Oller, propietario del gran coto redondo de San Feliz, en esta parroquia, fue nombrado por su Santidad León XIII a propuesta de la Nunciatura, Marqués de San Feliz, en merecido reconocimiento y premio de su acendrado catolicismo, relevantes dotes y méritos, extraordinarios servicios, prestados por él, a la iglesia y a la patria, a la Diócesis y a la provincia desde muchos años ha».<sup>12</sup>

Se comentan asimismo las inminentes elecciones municipales:

«Estamos en período electoral, y los llamados a gobernar nuestro concejo, trabajan su candidatura, no con los electores, que este cuerpo ya es innecesario desde que se inventó el encasillado,<sup>13</sup> sino con los que mangonean por acá la política menuda, caciques de campanario, de importancia relativa».<sup>14</sup>



También se recogían informaciones sobre otros acontecimientos sociales y sucesos (fallecimientos, accidentes, crímenes, etc.), como así se describía, en el mismo ejemplar, un caso de violencia de género:

«El lunes 26 del pasado, un accidente, que tiene más de desgraciado que de criminal, sumió en la desgracia a una familia que residió mucho tiempo en esta villa. Vivían en Caborana, Casimiro Álvarez, de oficio zapatero, y su esposa Encarnación Díaz, naturales de Oviedo, y debido al vicio de la embriaguez que dominaba al marido, solía con frecuencia haber reyertas en este matrimonio. El lunes, después de tres días que no iba a casa el Casimiro, fue a buscarle a la taberna su mujer. Al reprenderlo ésta, la emprendió con ella a bofetones, y ella, que también es de armas tomar, se defendió de la acometida como pudo, y arrojando a su marido una piedra le dio en el cuello, con tan mala fortuna que le cortó la yugular, dejándolo muerto en el acto. La Guardia Civil ha detenido a la Encarnación, entregándola al Juzgado».<sup>15</sup>

Además, se admitían artículos de terceras personas para su publicación, aunque se puntualizaba lo siguiente:

«Los artículos y demás trabajos literarios que se reciban en la redacción, se publicarán cuando lo determine el Director. No se devolverán los originales de aquellos escritos, que por su índole o por otra causa cualquiera no deba insertarse en esta Revista».<sup>16</sup>

*El Mediodía de Asturias* desaparecía en diciembre de 1897, sobreviviendo dos años a la falta de su mentor Alejandro Cándido Albuquerque.

### 2.3. *El Valgrande* (1898-1900)

El 2 de abril de 1898, veinte días antes del conflicto bélico entre España y Estados Unidos, nació *El Valgrande*, de

la mano de los hermanos Pedro Luis,<sup>17</sup> Ramón María Hemeterio,<sup>18</sup> Leoncio y Julio Navarro Torres de Ibáñez y Rodríguez Vigil, abogados los dos primeros (alumnos de Leopoldo Alas Clarín y verdaderos impulsores de la publicación) y sacerdotes los dos últimos. Su padre, Tomás Navarro y Torres de Ibáñez,<sup>19</sup> les había inculcado desde la infancia los más ortodoxos principios católicos y tradicionalistas, que luego ellos defendieron fervorosamente en sus iniciativas periodísticas. A caballo entre los siglos XIX y XX, los cuatro hermanos fundaron, dirigieron y costearon a sus expensas, primero en La Pola y luego en Oviedo, una imprenta y cuatro periódicos.

El primero de ellos fue *El Valgrande*, una publicación semanal, con noticias comarcales, como *órgano de los concejos de Lena, Quirós, Riosa, Mieres y Aller*. Era un pequeño periódico «católico y recto» y «con censura eclesiástica», como proclama su cabecera. Aunque participaban todos los hermanos, era Ramón el que asumía la responsabilidad de la dirección, supervisión de los talleres de impresión y también el papel de redactor, escribiendo preferentemente sobre temas políticos y atacando el caciquismo imperante en la comarca.<sup>20</sup>

La tirada de este periódico tenía lugar en una vieja máquina que habían instalado en los sótanos de la casa natal de los Navarro, en la calle Vital Aza, actual número 31. En dicha imprenta, denominada La Cantábrica, por la ascendencia de su abuelo paterno, imprimían los periódicos, pero también otra clase de documentos y libros.<sup>21</sup> No obstante, debido a las dedicaciones profesionales de los hermanos, la redacción y administración la tenían en Oviedo (concretamente, en la Academia de Derecho de San Luis, situada en la calle Jovellanos número 13, que habían creado en 1896). Finalmente, también trasladaron la impresión a la capital del Principado. Allí, en la calle Argüelles, habían fundado una empresa de mayor envergadura, bajo la razón social de *Navarro hermanos y compañía*; se trataba de un establecimiento dedicado a imprenta, encuadernación, librería y venta de otros objetos.

<sup>15</sup> *El Mediodía de Asturias*, nº 74 (mayo 1897), 2.

<sup>16</sup> *Ibid.*, 1.

<sup>17</sup> De los cuatro hermanos, Pedro Luis fue el que desarrolló la carrera judicial más sobresaliente. Nació en La Pola, Lena el 18 de enero de 1872. Se doctoró en Derecho por la Universidad Central de Madrid y abrió un despacho en Oviedo y otro, de sábado a lunes, en su villa natal. Ejerció como juez en Lena y Siero, y como magistrado en las Audiencias de Burgos y Madrid. Martínez Cachero aporta algunos datos biográficos: «Realizó con éxito las oposiciones a Judicatura, Fiscalía, Notariado, Secretaría de Gobierno de Audiencia Territorial, Cuerpo de Taquígrafos del Congreso. Ya en la carrera judicial fue Juez en Laviana donde anduvo perseguido durante la primera huelga revolucionaria del Socialismo en Asturias (1917), estando a punto de ser encarcelado por los revoltosos y volada la cárcel con él». Vid.: José María Martínez Cachero et al., *Homenaje a José María Martínez Cachero. Tomo III: Investigación y crítica. Creación* (Oviedo: Universidad de Oviedo, 2000), 326-331.

<sup>18</sup> Ramón Navarro (La Pola, 13 de agosto de 1873 – Oviedo, 8 de mayo de 1935), se licenció en Derecho Civil y Canónico por la Universidad de Oviedo. Uno de sus artículos aparecido en *El Valgrande* «le ocasiona un proceso de injurias que coincide con la terminación de su carrera. Inmediatamente se inscribe en el Colegio de Abogados y se defiende a sí mismo en tal causa, resultando tan brillante y convincente su defensa ante la Audiencia Territorial, que ésta sobreseyó la causa. Animado por este éxito se establece en Oviedo, alcanzando pronto prestigio y renombre». *Gran Enciclopedia Asturiana* (Gijón: Silverio Cañada, 1970), tomo X, 200.

<sup>19</sup> Tomás Navarro y Torres de Ibáñez (Castellón de La Plana, 1824 – La Pola, 1896) desarrolló una brillante carrera militar hasta que resultó herido en la guerra de África, accidente por el que debió retirarse, siendo capitán. Se casó en La Pola con M<sup>a</sup> del Carmen Rodríguez Vigil y López Pruneda a la que conoció cuando estaba como Oficial en la villa, llegando posteriormente a ser Alcalde-Presidente del Ayuntamiento de Lena en 1872. José Luis Pérez de Castro, *Op. cit.*, 27.

<sup>20</sup> *Ibid.*, 38.

<sup>21</sup> *Ibid.*, 36.



## ASAMBLEA DE ALCALDES

Como asunto de actualidad, y para conocimiento de nuestros lectores, tomamos algunos datos de la prensa provincial, referentes a los acuerdos tomados en la Asamblea de Alcaldes de esta provincia, reunidos en la capital los días 25 y 26 del corriente.

«Fratilizando el Sr. Castro, ocupaban sitio en la mesa los diputados provinciales Sres. Baily, Blanco de la Viña, Moutas, López y Estrada Nora.

Actúa de secretario el oficial de la Diputación Sr. Alvaras.

Se dió lectura a las siguientes:

### BASES

El señor Secretario leyó estas conclusiones propuestas por la Comisión nombrada para elevarlas al Gobierno, que son las siguientes:

- 1.ª Supresión temporal de los derechos de aduana sobre el maíz y forrajes.
- 2.ª Supresión asimismo de la tarifa de consumos sobre el maíz y sus harinas.
- 3.ª Construcción inmediata de los 300 kilómetros de caminos vecinales, concertados por la provincia con el Estado.
- 4.ª Que se amplie a 500 kilómetros el plan de caminos vecinales de esta provincia sobre las mismas bases de concurso del Estado, Diputación y Ayuntamientos.
- 5.ª Que se saquen a subasta las obras de todas las carreteras que están incluídas en el plan de subastas de este año; que se estudien las facilidades en el de estudios correspondientes y se aprueben los proyectos de las que ya han sido estudiadas, bien se encuentren en esta Jefatura de Obras públicas o en la Dirección general, a fin de incluir en el plan de subastas del año próximo las que están en condiciones de año.
- 6.ª Liquidación y pago por el Estado de los intereses de las láminas de construcción pública y sobrantes de los recursos sobre las contribuciones directas destinadas a funciones de enseñanza.
- 7.ª Que en justa y necesaria protección a la ganadería que es la principal riqueza del país y de la que depende en gran parte la vida de los pueblos de esta región, no consienta el Gobierno al negociar tratados de comercio rebaja alguna de la 1.ª columna del Arancel para la in-

roducción de ganado vacuno extranjero. Oviedo 25 de Septiembre de 1906.

Bailito Castro, Celestino Miranda, Juan Romano, Manuel Pedregal, Feliciano González, Félix Luego, Bernardo M. Villamil, Emilio Alonso, R. Prende, Venancio Pérez, José González Sánchez, Esteban Fernández, A. Latorre, Juan Estrada y Ramón Trullas.

### ADICIONES

#### Bases primera y segunda

Para la discusión y aprobación de las bases, se procede de nuevo a su lectura, una por una.

La primera es aprobada sin discusión.

Al tratar de la base segunda, el señor Romano, de Leno, dice que la supresión del impuesto de Consumo sobre el maíz, debe referirse a los derechos del Tesoro, no al recargo municipal, porque si hay ayuntamientos que no gravan ese artículo, en cambio hay otros que subiran un gran tranforno con esa supresión, por lo que cree debe dejarse a la potestad de los Municipios.

Algunos asambleístas se muestran conformes.

El señor Pazo, de Oviedo, pretende de nuevo leer unas conclusiones que trae, pero que la presidencia no se lo permite porque dice que viene a perturbar los trabajos de la Asamblea.

El Sr. Luego, de Indeto, dice que la Comisión al redactar la base segunda tuvo en cuenta la supresión del impuesto sobre el trigo y sus harinas, pues con mucha más razón debe suprimirse el del maíz y sus huyas, que es el alimento del pobre.

El alcalde de Ojeda cree que es preferible gravar cualquiera otra especie para dejar libre el maíz y que los Ayuntamientos deben tenerlo en cuenta.

Queda aprobada la base segunda.

#### Base tercera

Léase la tercera y el señor Pazo sale del salón.

El representante de Sobrescobio pretende que con los caminos vecinales se atiendan lo mismo a los grandes que a los pequeños.

Después de alguna discusión, se aprueba esta base con una adición autorizando a la Diputación para que oyendo a los Ayuntamientos, introduzcan en el plan las modificaciones que estimen convenientes, no siendo un obstáculo para la construcción de los ya acordados.

#### Base cuarta

Al leer la base cuarta, piden algunos señores que se modifique es el sentido de que resulten favorecidos los conxos que no están comprendidos en el actual plan de caminos vecinales.

El alcalde de Cangas de Oña propone que los caminos sean construídos exclusivamente por el Estado y la Diputación.

Queda aprobada la base con la modificación propuesta por el alcalde de Ojeda de que la Asamblea verá con gusto que la Diputación viera la manera de prestar sus auxilios a los Ayuntamientos que carezcan de recursos para subvencionar las obras.

#### Bases quinta y últimas

Se discute la base quinta y se aprueba con la adición de que la petición se haga extensiva a toda clase de obras públicas que figuran en el plan de las de Estado. Las demás bases quedan aprobadas.

#### Varías proposiciones

Buen número de asambleístas presentan proposiciones particulares, que lee el secretario.

Entre ellas hay unas de los representantes de Teverga y Somiedo, que están comprendidas en las conclusiones aprobadas.

Las de los alcaldes del partido judicial de Oviedo también son las mismas aprobadas, excepto una que se refiere a la autonomía de los municipios.

El alcalde de Mieres y otros pretenden que se obligue a las empresas industriales a devolver a los ríos, en las mismas condiciones que las tomaron, las aguas para el lavado de carbones, con el fin de conseguir la repoblación de los ríos.

Todos reconocen que lo propuesto por esos señores es importantísimo.

Otros proponen se pida la construcción de un nuevo ferrocarril para entrar en Castilla, por un punto fácil, favoreciendo la explotación.

El alcalde de Vega de Ribadesa desea se trabaje para que el ferrocarril de la Costa sea pronto un hecho.

El presidente señor Castro dice que todas esas peticiones se refieren a modificaciones de la ley, y aunque muy beneficiosas e importantes, cree no son asunto propio de la Asamblea.

Propone que sólo salgan de la reunión las conclusiones propuestas por la Comisión y que la Asamblea aprobó, y que

#### El Abeyón

El presidente de la Asamblea Sr. Castro trata por leer y por las conclusiones las bases propuestas por los señores de la provincia y piden que se modifique en el sentido de que se favorezca a los conxos que no están comprendidos en el actual plan de caminos vecinales.

El alcalde de Cangas de Oña propone que los caminos sean construídos exclusivamente por el Estado y la Diputación.

Queda aprobada la base con la modificación propuesta por el alcalde de Ojeda de que la Asamblea verá con gusto que la Diputación viera la manera de prestar sus auxilios a los Ayuntamientos que carezcan de recursos para subvencionar las obras.

El Sr. Luego, de Indeto, dice que la Comisión al redactar la base segunda tuvo en cuenta la supresión del impuesto sobre el trigo y sus harinas, pues con mucha más razón debe suprimirse el del maíz y sus huyas, que es el alimento del pobre.

El alcalde de Ojeda cree que es preferible gravar cualquiera otra especie para dejar libre el maíz y que los Ayuntamientos deben tenerlo en cuenta.

Queda aprobada la base segunda.

Léase la tercera y el señor Pazo sale del salón.

El representante de Sobrescobio pretende que con los caminos vecinales se atiendan lo mismo a los grandes que a los pequeños.

Después de alguna discusión, se aprueba esta base con una adición autorizando a la Diputación para que oyendo a los Ayuntamientos, introduzcan en el plan las modificaciones que estimen convenientes, no siendo un obstáculo para la construcción de los ya acordados.

El alcalde de Vega de Ribadesa desea se trabaje para que el ferrocarril de la Costa sea pronto un hecho.

El presidente señor Castro dice que todas esas peticiones se refieren a modificaciones de la ley, y aunque muy beneficiosas e importantes, cree no son asunto propio de la Asamblea.

Propone que sólo salgan de la reunión las conclusiones propuestas por la Comisión y que la Asamblea aprobó, y que

El alcalde de Cangas de Oña propone que los caminos sean construídos exclusivamente por el Estado y la Diputación.

Queda aprobada la base con la modificación propuesta por el alcalde de Ojeda de que la Asamblea verá con gusto que la Diputación viera la manera de prestar sus auxilios a los Ayuntamientos que carezcan de recursos para subvencionar las obras.

El Sr. Luego, de Indeto, dice que la Comisión al redactar la base segunda tuvo en cuenta la supresión del impuesto sobre el trigo y sus harinas, pues con mucha más razón debe suprimirse el del maíz y sus huyas, que es el alimento del pobre.

El alcalde de Ojeda cree que es preferible gravar cualquiera otra especie para dejar libre el maíz y que los Ayuntamientos deben tenerlo en cuenta.

Queda aprobada la base segunda.

Léase la tercera y el señor Pazo sale del salón.

El representante de Sobrescobio pretende que con los caminos vecinales se atiendan lo mismo a los grandes que a los pequeños.

Después de alguna discusión, se aprueba esta base con una adición autorizando a la Diputación para que oyendo a los Ayuntamientos, introduzcan en el plan las modificaciones que estimen convenientes, no siendo un obstáculo para la construcción de los ya acordados.

El alcalde de Vega de Ribadesa desea se trabaje para que el ferrocarril de la Costa sea pronto un hecho.

El presidente señor Castro dice que todas esas peticiones se refieren a modificaciones de la ley, y aunque muy beneficiosas e importantes, cree no son asunto propio de la Asamblea.

Propone que sólo salgan de la reunión las conclusiones propuestas por la Comisión y que la Asamblea aprobó, y que

El alcalde de Cangas de Oña propone que los caminos sean construídos exclusivamente por el Estado y la Diputación.

Queda aprobada la base con la modificación propuesta por el alcalde de Ojeda de que la Asamblea verá con gusto que la Diputación viera la manera de prestar sus auxilios a los Ayuntamientos que carezcan de recursos para subvencionar las obras.

El Sr. Luego, de Indeto, dice que la Comisión al redactar la base segunda tuvo en cuenta la supresión del impuesto sobre el trigo y sus harinas, pues con mucha más razón debe suprimirse el del maíz y sus huyas, que es el alimento del pobre.

El alcalde de Ojeda cree que es preferible gravar cualquiera otra especie para dejar libre el maíz y que los Ayuntamientos deben tenerlo en cuenta.

Queda aprobada la base segunda.

Léase la tercera y el señor Pazo sale del salón.

El representante de Sobrescobio pretende que con los caminos vecinales se atiendan lo mismo a los grandes que a los pequeños.

Después de alguna discusión, se aprueba esta base con una adición autorizando a la Diputación para que oyendo a los Ayuntamientos, introduzcan en el plan las modificaciones que estimen convenientes, no siendo un obstáculo para la construcción de los ya acordados.

El alcalde de Vega de Ribadesa desea se trabaje para que el ferrocarril de la Costa sea pronto un hecho.

El presidente señor Castro dice que todas esas peticiones se refieren a modificaciones de la ley, y aunque muy beneficiosas e importantes, cree no son asunto propio de la Asamblea.

Propone que sólo salgan de la reunión las conclusiones propuestas por la Comisión y que la Asamblea aprobó, y que

El alcalde de Cangas de Oña propone que los caminos sean construídos exclusivamente por el Estado y la Diputación.

Queda aprobada la base con la modificación propuesta por el alcalde de Ojeda de que la Asamblea verá con gusto que la Diputación viera la manera de prestar sus auxilios a los Ayuntamientos que carezcan de recursos para subvencionar las obras.

El Sr. Luego, de Indeto, dice que la Comisión al redactar la base segunda tuvo en cuenta la supresión del impuesto sobre el trigo y sus harinas, pues con mucha más razón debe suprimirse el del maíz y sus huyas, que es el alimento del pobre.

El alcalde de Ojeda cree que es preferible gravar cualquiera otra especie para dejar libre el maíz y que los Ayuntamientos deben tenerlo en cuenta.

Queda aprobada la base segunda.

Léase la tercera y el señor Pazo sale del salón.

El representante de Sobrescobio pretende que con los caminos vecinales se atiendan lo mismo a los grandes que a los pequeños.

Después de alguna discusión, se aprueba esta base con una adición autorizando a la Diputación para que oyendo a los Ayuntamientos, introduzcan en el plan las modificaciones que estimen convenientes, no siendo un obstáculo para la construcción de los ya acordados.

El alcalde de Vega de Ribadesa desea se trabaje para que el ferrocarril de la Costa sea pronto un hecho.

El presidente señor Castro dice que todas esas peticiones se refieren a modificaciones de la ley, y aunque muy beneficiosas e importantes, cree no son asunto propio de la Asamblea.

Propone que sólo salgan de la reunión las conclusiones propuestas por la Comisión y que la Asamblea aprobó, y que

El alcalde de Cangas de Oña propone que los caminos sean construídos exclusivamente por el Estado y la Diputación.

Queda aprobada la base con la modificación propuesta por el alcalde de Ojeda de que la Asamblea verá con gusto que la Diputación viera la manera de prestar sus auxilios a los Ayuntamientos que carezcan de recursos para subvencionar las obras.

El Sr. Luego, de Indeto, dice que la Comisión al redactar la base segunda tuvo en cuenta la supresión del impuesto sobre el trigo y sus harinas, pues con mucha más razón debe suprimirse el del maíz y sus huyas, que es el alimento del pobre.

El alcalde de Ojeda cree que es preferible gravar cualquiera otra especie para dejar libre el maíz y que los Ayuntamientos deben tenerlo en cuenta.

Queda aprobada la base segunda.

Léase la tercera y el señor Pazo sale del salón.

El representante de Sobrescobio pretende que con los caminos vecinales se atiendan lo mismo a los grandes que a los pequeños.

Después de alguna discusión, se aprueba esta base con una adición autorizando a la Diputación para que oyendo a los Ayuntamientos, introduzcan en el plan las modificaciones que estimen convenientes, no siendo un obstáculo para la construcción de los ya acordados.

El alcalde de Vega de Ribadesa desea se trabaje para que el ferrocarril de la Costa sea pronto un hecho.

El presidente señor Castro dice que todas esas peticiones se refieren a modificaciones de la ley, y aunque muy beneficiosas e importantes, cree no son asunto propio de la Asamblea.

Propone que sólo salgan de la reunión las conclusiones propuestas por la Comisión y que la Asamblea aprobó, y que

El alcalde de Cangas de Oña propone que los caminos sean construídos exclusivamente por el Estado y la Diputación.

Queda aprobada la base con la modificación propuesta por el alcalde de Ojeda de que la Asamblea verá con gusto que la Diputación viera la manera de prestar sus auxilios a los Ayuntamientos que carezcan de recursos para subvencionar las obras.

El Sr. Luego, de Indeto, dice que la Comisión al redactar la base segunda tuvo en cuenta la supresión del impuesto sobre el trigo y sus harinas, pues con mucha más razón debe suprimirse el del maíz y sus huyas, que es el alimento del pobre.

El alcalde de Ojeda cree que es preferible gravar cualquiera otra especie para dejar libre el maíz y que los Ayuntamientos deben tenerlo en cuenta.

Queda aprobada la base segunda.

Léase la tercera y el señor Pazo sale del salón.

El representante de Sobrescobio pretende que con los caminos vecinales se atiendan lo mismo a los grandes que a los pequeños.

Después de alguna discusión, se aprueba esta base con una adición autorizando a la Diputación para que oyendo a los Ayuntamientos, introduzcan en el plan las modificaciones que estimen convenientes, no siendo un obstáculo para la construcción de los ya acordados.

El alcalde de Vega de Ribadesa desea se trabaje para que el ferrocarril de la Costa sea pronto un hecho.

El presidente señor Castro dice que todas esas peticiones se refieren a modificaciones de la ley, y aunque muy beneficiosas e importantes, cree no son asunto propio de la Asamblea.

Propone que sólo salgan de la reunión las conclusiones propuestas por la Comisión y que la Asamblea aprobó, y que

El alcalde de Cangas de Oña propone que los caminos sean construídos exclusivamente por el Estado y la Diputación.

Queda aprobada la base con la modificación propuesta por el alcalde de Ojeda de que la Asamblea verá con gusto que la Diputación viera la manera de prestar sus auxilios a los Ayuntamientos que carezcan de recursos para subvencionar las obras.

El Sr. Luego, de Indeto, dice que la Comisión al redactar la base segunda tuvo en cuenta la supresión del impuesto sobre el trigo y sus harinas, pues con mucha más razón debe suprimirse el del maíz y sus huyas, que es el alimento del pobre.

El alcalde de Ojeda cree que es preferible gravar cualquiera otra especie para dejar libre el maíz y que los Ayuntamientos deben tenerlo en cuenta.

Queda aprobada la base segunda.

Léase la tercera y el señor Pazo sale del salón.

El representante de Sobrescobio pretende que con los caminos vecinales se atiendan lo mismo a los grandes que a los pequeños.

Después de alguna discusión, se aprueba esta base con una adición autorizando a la Diputación para que oyendo a los Ayuntamientos, introduzcan en el plan las modificaciones que estimen convenientes, no siendo un obstáculo para la construcción de los ya acordados.

El alcalde de Vega de Ribadesa desea se trabaje para que el ferrocarril de la Costa sea pronto un hecho.

El presidente señor Castro dice que todas esas peticiones se refieren a modificaciones de la ley, y aunque muy beneficiosas e importantes, cree no son asunto propio de la Asamblea.

Propone que sólo salgan de la reunión las conclusiones propuestas por la Comisión y que la Asamblea aprobó, y que

El alcalde de Cangas de Oña propone que los caminos sean construídos exclusivamente por el Estado y la Diputación.

Queda aprobada la base con la modificación propuesta por el alcalde de Ojeda de que la Asamblea verá con gusto que la Diputación viera la manera de prestar sus auxilios a los Ayuntamientos que carezcan de recursos para subvencionar las obras.

El Sr. Luego, de Indeto, dice que la Comisión al redactar la base segunda tuvo en cuenta la supresión del impuesto sobre el trigo y sus harinas, pues con mucha más razón debe suprimirse el del maíz y sus huyas, que es el alimento del pobre.

El alcalde de Ojeda cree que es preferible gravar cualquiera otra especie para dejar libre el maíz y que los Ayuntamientos deben tenerlo en cuenta.

Queda aprobada la base segunda.

Léase la tercera y el señor Pazo sale del salón.

El representante de Sobrescobio pretende que con los caminos vecinales se atiendan lo mismo a los grandes que a los pequeños.

Después de alguna discusión, se aprueba esta base con una adición autorizando a la Diputación para que oyendo a los Ayuntamientos, introduzcan en el plan las modificaciones que estimen convenientes, no siendo un obstáculo para la construcción de los ya acordados.

El alcalde de Vega de Ribadesa desea se trabaje para que el ferrocarril de la Costa sea pronto un hecho.

El presidente señor Castro dice que todas esas peticiones se refieren a modificaciones de la ley, y aunque muy beneficiosas e importantes, cree no son asunto propio de la Asamblea.

Propone que sólo salgan de la reunión las conclusiones propuestas por la Comisión y que la Asamblea aprobó, y que

El alcalde de Cangas de Oña propone que los caminos sean construídos exclusivamente por el Estado y la Diputación.

Queda aprobada la base con la modificación propuesta por el alcalde de Ojeda de que la Asamblea verá con gusto que la Diputación viera la manera de prestar sus auxilios a los Ayuntamientos que carezcan de recursos para subvencionar las obras.

El Sr. Luego, de Indeto, dice que la Comisión al redactar la base segunda tuvo en cuenta la supresión del impuesto sobre el trigo y sus harinas, pues con mucha más razón debe suprimirse el del maíz y sus huyas, que es el alimento del pobre.

El alcalde de Ojeda cree que es preferible gravar cualquiera otra especie para dejar libre el maíz y que los Ayuntamientos deben tenerlo en cuenta.

Queda aprobada la base segunda.

Léase la tercera y el señor Pazo sale del salón.

El representante de Sobrescobio pretende que con los caminos vecinales se atiendan lo mismo a los grandes que a los pequeños.

■ Figuras 4.  
Varías páginas de El Abeyón, nº2 (29 de septiembre de 1906).  
Fuente: Muséu del Pueblu d'Asturies

Esta sociedad tuvo una existencia efímera, disolviéndose el 31 de enero de 1901, aunque la imprenta continuará un tiempo con trabajos del ramo.<sup>22</sup>

El *Valgrande* se publicó hasta principios de 1900, aunque llevados por su vocación periodística, fundaron, dirigieron, editaron y costearon de 1899 a 1905, el diario tradicionalista *Las Libertades*, que debido a una supresión gubernativa tuvieron que cerrar, pasando a denominarse *El Asturiano*, y más tarde *El Pensamiento de Asturias*.

### 2.4. El Abeyón (1906-1908)

El *Abeyón*, semanario lenense subtítuloado *Zumbará los sábados*, apareció el 22 de noviembre de 1906, continuando su publicación hasta finales de 1908. Aunque figurase dirigido por Antonio Vázquez Miranda, el fundador

y editor fue José Llano, conocido por el apodo del «Moroxu». Los precios de suscripción eran de una peseta por trimestre, dos pesetas al semestre, cuatro pesetas al año, con pago por adelantado y el número suelto cinco céntimos.

En cuanto a su lugar de impresión, Lin de Rocés lo sitúa en La Cantábrica de La Pola, donde se había editado *El Valgrande*, pero en esa fecha la imprenta se había trasladado a Oviedo y en realidad, tal como figura en su número 2, de setiembre de 1906, se editaba en los talleres de la Imprenta El Comercio de Gijón, en la calle Corrida, número 23.<sup>23</sup>

«Se editaba en una imprenta propiedad de los señores Navarro... La imprenta llevaba el nombre

<sup>22</sup> *Ibid.*, 37.

<sup>23</sup> *El Abeyón*, nº2 (29 de setiembre 1906), 3.

de *La Cantábrica*, que denotaba la ascendencia de sus dueños. Estaba sita en el número 35 (hoy) de la calle Vital Aza. Era su redactor y dueño, don Manuel Llano, un señor que, pese a sus dineros y señorío, no se libraba del apodo... Para todos era el Moroxu. En su casa de Vital Aza, 32 -hoy sastrería de Mallada- estaba la redacción y administración. Pero el alma y vida de aquella publicación eran don Félix G. Nuevo y don Joaquín Cordal, éste último residente en Campomanes. Ellos llevaban el peso del semanario. Ellos, en el sótano de la casa de los señores Navarro -lugar donde estaba instalada la imprenta- hacían sudar al forzado Manolín G. Fueyo, metiéndole prisa para que con puntualidad saliese *El Abeyón*».<sup>24</sup>

Trataba distintos temas de actualidad local, con especial trascendencia los de carácter agrícola y ganadero, como las denuncias de los campesinos agobiados por las rentas, los impuestos de contribución y consumo; recogía información de diversa índole sobre los pueblos del concejo, publicaba cartas de opinión y denuncia por parte de los lectores e incluía textos poéticos y literarios. Como recoge María del Mar Martín en los *Cartafueyos de lliteratura escaecida*, en *El Abeyón* se podían leer artículos mordaces, algunos escritos en el asturiano de Lena, en los que se trasluce una crítica por las difíciles condiciones

de vida del campesinado, la explotación por parte de la clase burguesa y el caciquismo que dominaba la política municipal:

«Cuánta ya mi Dios que tenía ganas de que volviese a haber periódicu na Pola, pos facía muncha falta pa falar de lo que mos pasa a los que vivimos xunta los montes sin ver na más que los vecinos y el ganao trabayando tudu'l día dil Señor, y días y días pa comer un poco de cocina con una pizca de mantega o unas fariñas a secas por mor d'xuntar una peseta y ¿pa qué? En cuanto la tenemos, cola en seguía o pa la contrebución o pa los consumos o pa la ceula o nun xuiciu porque tras el probe toas las calamias cuerren.

*El Abeyón* descubre hasta el interior del pepu de esos caciques que nos exploten a más de cuatro tontos como nosotros.

¿Con qué te paez a ti que yos medra la bandoga a estos holgazanes, llambiones, avariciosos, usureros, que mos comen lo que nosotros trabayamos y apaguen la sede con nuestro propiu sudor. Con sus falcatrúes injustes fixéronse amos de nuestros heredaes cultivaes por nuestros antepasaos».<sup>25</sup>

### 3. DE LA SEGUNDA REPÚBLICA AL FINAL DE LA DICTADURA

La España convulsa por los acontecimientos bélicos nacionales e internacionales y la posterior instauración de la Dictadura en 1939, fueron el marco que durante mucho tiempo dificultó sin duda la aparición de publicaciones en el ámbito local hasta más allá de la primera mitad del siglo XX. Además, la mejora de las comunicaciones favoreció la expansión de los diarios de ámbito nacional, en detrimento de otras iniciativas locales.

El franquismo instauró una ley que convertía al conjunto de la prensa en una institución al servicio del Estado, con una red de periódicos provinciales adscritos a la *Prensa del Movimiento*, como era el caso de *La Nueva España*. Si bien la información política nacional e internacional estaba filtrada por el Régimen, también se incluían numerosas noticias y reportajes de ámbito local.

#### 3.1. *El murciélagu* (1933)

*El Murciélagu* fue un semanario literario de versos y cuentos creado por el escritor y guionista de cine Manuel Pilares<sup>26</sup> y producido en La Vega'l Ciigu, de donde era natural. Tuvo una existencia breve, pues sólo se editaron once números, que salieron todos los domingos durante los meses de setiembre, octubre y noviembre de 1933. El precio era de 15 céntimos y constaba de cuatro páginas en hoja holandesa. El joven Pilares, que por entonces contaba 16 años recién cumplidos, no solo era el fundador, redactor y distribuidor, sino que llevaba los originales a la imprenta Audelita de Busdongo (Villamanín) y traía la revista impresa (unos 300 ejemplares), que le constaban 27 pesetas, utilizando la bicicleta para su desplazamiento a tierras leonesas a través del puerto Payares.<sup>27</sup>

24 Lin de Rocas [seud.], «Estampas de antaño: El "Abeyón" zumbará los sábados», *Revista Lena* nº6 (marzo 1982), 6.

25 María del Mar Martín, *Testos de L'Abeyón: periódicu de L.lena* (1906-1907), *Cartafueyos de lliteratura escaecida*, 65 (Uviéu: Academia de la Llingua Asturiana, 1.999), 8, 9.

26 Manuel Pilares, seudónimo de Manuel Joaquín Fernández Martínez (21 de agosto, 1917- 23 de febrero, 1992), desempeñó desde muy joven diversos empleos: «guaje» en la mina, chatarrero, peón de albañil, estibador en Marsella y empleado de Renfe, de donde se jubilaría en 1981. Realizó estudios primarios, más tarde bachillerato y Magisterio en su tiempo libre, «gracias a lo cual impartió, en los años previos al estallido de la guerra civil de 1936-1939, clases en una escuela sin libros del pueblo lenense de Llanos de Somerón». Sin embargo, la dictadura franquista le prohibió que pudiera ejercer la docencia debido a su colaboración con la revolución del 34 y a su participación como soldado republicano en la guerra civil. Vid.: José Luis Campal Fernández, «Manuel Pilares, un escritor sólido y conciso», en *Manuel Pilares, relatos* (Avilés: Azucel, 2002), 22.

27 Gabriel Santullano. *Estudio histórico de los periódicos y revistas de Asturias* [manuscrito]/por G. Álvarez y L. Castañón (1973), 316.





### 3.2. Aramo, revista de las provincias españolas (1954)

En 1954 José Manuel Castañón de la Peña (1920-2001), escritor lenense, autor entre otras de la novela *Moletú-Volevá*, «se asienta en Madrid, lejos de la maledicencia provinciana, y por buscar una salida a su vocación literaria; allí se embarca en una aventura cultural y funda la editorial *Aramo*, que también da su nombre a una revista de la que se publicaron solamente tres números».<sup>28</sup>

Como secretario de redacción figura el literato y economista moscón Valentín Andrés Álvarez Corugedo; como administrador, el poeta gijonés Luis Álvarez Piñer, además de un amplio consejo de redacción en España y América. El número 1, de agosto de 1954, con portada y foto a color de la playa de Gijón, se halla dedicado a Asturias; constaba de 295 páginas y se vendía al precio de quince pesetas.

#### ■ Figura 5.

Portada de *Aramo*, revista de las provincias españolas, nº1 (1954).

Fuente: Biblioteca Pública Jovellanos

#### ■ Figura 6.

Primera página de *Lena*: revista informativa, nº1 (octubre de 1961).

Fuente: Biblioteca Ramón Menéndez Pidal



### 3.3. La Revista Informativa Lena (1961-1970)

En octubre de 1961, nacía la *Revista Informativa Lena*, publicada en dos etapas, con un periodo intermedio de inactividad. En la primera de ellas, que va hasta el número 80 (noviembre-diciembre de 1970),<sup>29</sup> aparecía como director Manuel F. Avello, cronista oficial de Oviedo, miembro del RIDEA, redactor del diario *Región* y colaborador de *La Nueva España*.

En el primer número, a modo de saludo se explica la propuesta de contenidos:

«Deseamos reflejar en estas páginas las inquietudes de nuestro concejo; ahondar en su pasado, mostrar las preocupaciones y las realidades hoy, y, también proyectar algo mejor para el porvenir».

También se incluye la carta de Ramón Menéndez Pidal, en la que, aparte de recordar su vinculación con Payares, les traslada un animoso saludo:

“Mi querido amigo: En contestación a su carta anunciándome la idea de iniciar una revista titulada *Lena*, le envío con estas líneas un saludo a la naciente publicación y con el saludo van los mejores augurios de una vida regular y larga para la nueva revista”.<sup>30</sup>

28 José Fernández Fernández, «José Manuel Castañón; la vida siempre en el frente de las tragedias», *Vindonnus; Revista de patrimonio cultural de Lena*, nº4 (2020).

29 En ese momento, el control de los medios de comunicación se regía aún por una norma de 1938 del ministro franquista Serrano Suñer, que obligaba a que un director periodista estuviese al frente de los mismos.

30 Ramón Menéndez Pidal, «Carta a “Lena”», *Revista Lena*, nº 1 (octubre 1961): 1.

Los redactores principales de esta primera época eran tres de los fundadores: Daniel G. Nuevo-Zarracina, maestro y perito mecánico, autor de numerosos estudios pedagógicos, folclóricos y musicales; Constantino G. Rebutiello, histórico corresponsal de prensa de Lena, que solía utilizar el seudónimo de Lin de Rocés, Lin de Lena o Pin de Acebos; y Jesús Neira Martínez, maestro y filólogo, autor del trabajo lingüístico *El habla de Lena*, presidente del Centro Cultural que se había creado al efecto. Así lo recuerda:

«Aunque en los primeros números se hablaba de centro cultural, en realidad éste no existía: el comité de redacción –sin presidente, ni secretario, ni libro de actas– se reunía en la sala de juego del casino cuando estaba vacía».<sup>31</sup>

## 4. LA ECLOSIÓN DE LAS PUBLICACIONES PERIÓDICAS LOCALES: DE LA TRANSICIÓN A LA ACTUALIDAD

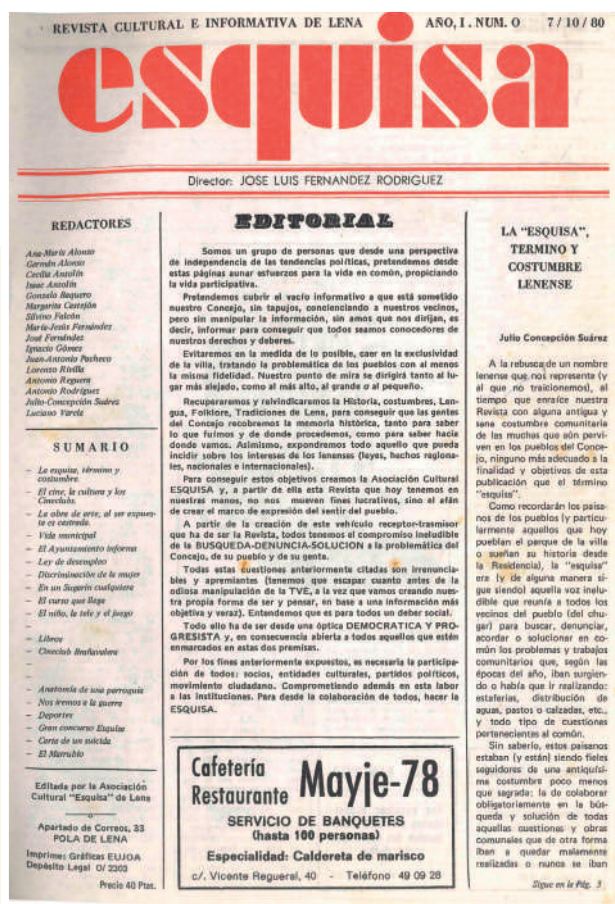
El inicio de la etapa democrática conllevó un proceso de apertura social, cultural e informativa y, con ello, la prensa en general experimentó un auténtico resurgimiento. Las nuevas libertades, la constatada demanda de información de proximidad y los nuevos métodos gráficos favorecieron la aparición de numerosas publicaciones periódicas de ámbito local. Además, con el surgimiento de diversos colectivos y la irrupción de las nuevas tecnologías, prosperaron numerosas iniciativas que reflejaban, de una u otra forma, los acontecimientos y la cultura de la sociedad lenense, en un momento de la historia caracterizado por la decadencia de la industria minera y la transformación del espacio rural.

### 4.1. La Revista informativa Lena, segunda etapa (1979-1986)

La segunda época de la *Revista Lena* comienza nueve años más tarde, en marzo de 1979, continuando con el número 81. Figuraba entonces como director, hasta el número 91 (julio-agosto de 1980), Faustino F. Álvarez (director de *La Voz de Asturias*, colaborador de *ABC* y *El Independiente*). En los números 92 y 93 de ese año no aparece nombre alguno al frente, aunque en el número 94 (diciembre de 1980), la encabeza Armando Méndez Álvarez Magadán, redactor del diario *Región* que seguirá hasta el número 129 (octubre de 1986), último ejemplar publicado de la *Revista Lena*.

Editada por la Asociación Cultural Memoriana, constaba habitualmente de veinte páginas, llegando a las veintiséis

Contaba además con articulistas esporádicos como Bertha Castañón de la Peña, Manuel Rodríguez, Isaac Sarabia, Miguel G. López y Teresa F. Getino entre otros. La edición mensual comprendía doce páginas y el precio inicial era de 3 pesetas, incrementándose progresivamente hasta alcanzar las 6 pesetas en el año 1970. Una de las iniciativas culturales más importantes llevadas a cabo desde la revista en esta primera etapa fue la creación del *Concurso de «Cuentos Lena»*, que aún se mantiene, cuyo prolegómeno sería el concurso de artículos periodísticos sobre la fiesta de La Flor, en marzo de 1962, en colaboración con la cofradía homónima. Al año siguiente ya se convoca como tal en su primera edición patrocinado desde entonces por el Ayuntamiento de Lena.



■ Figura 7.

Primera página de *Esquiza*: revista cultural e informativa de Lena, nº1 (7 de octubre de 1980).

Fuente: Biblioteca Ramón Menéndez Pidal

■ Figuras 8 (página siguiente).

Tres portadas de *La Voz de Lena*: el nº1 (1994), el nº528 (enero de 2020 y el nº535 (octubre de 2020), con el que finaliza la edición impresa de periódico tras 25 años de existencia.

Fuente: Biblioteca Ramón Menéndez Pidal

31 Premio Internacional «Cuentos Lena» 1963-2001 (Avilés: ediciones Azucel, 2001).



e incluso setenta y dos en números especiales, con editorial y secciones temáticas. Salió al precio de treinta pesetas, pasando a cuarenta desde el número 88 y a cincuenta a partir del 102. De la primera época aún seguían los tres fundadores, aunque de manera ocasional, a los que se suman otra serie de redactores, que acabarían llevando el peso de la revista: Jorge Luis Tomillo Urbina, Luis Miguel González de Ávila (Rebustiello Jr.), Miguel G. López, Victoriano Mateos, Ángel Gutiérrez, Gaudencio Tomillo, Vicente Cachero, Josefa Campomanes, Manuel González Pola, Alberto Cordero, Agapito Clemente, I. J. Ruiz de la Torre o Alberto Menéndez además de colaboradores más o menos asiduos como Manuel Avello, Carlos María de Luis, Luis Fernández Rocas, Magín Berenguer, César Ramón López, Germán Torre, Luciano Castañón y Rafael Morales. Los textos se acompañaban con fotografías de Eligio del Castillo, Estudios «Fotomillo», Estudios Fotográficos Oliveira y Gaudencio Tomillo.<sup>32</sup>

En sus dieciocho años de existencia, la *Revista Lena* fue sin duda un referente cultural e informativo que contribuyó a recuperar y difundir, a través de artículos y crónicas, la historia, los personajes y la etnografía de Lena.

## 4.2. Esquisa; Revista Cultural e Informativa de Lena (1980-1983)

En octubre de 1980 vería la luz la *Revista Cultural e Informativa de Lena: Esquisa*, editada por la Asociación Cultural del mismo nombre, que se reunía todos los lunes en los bajos del Ayuntamiento. Como director se halla José Luis Fernández Rodríguez y en el consejo de redacción, que sufre variaciones respecto a sus inicios, y al cual tuve la satisfacción de pertenecer, figuran Ana María Alonso, Germán Alonso, Cecilia Antolín, Isaac Antolín, Gonzalo Baquero, Margarita Castejón, Silvino Falcón, María Jesús Fernández, José Fernández, Ignacio Gómez, Juan Antonio Pacheco, Lorenzo Rivilla, Antonio Reguera, Antonio Rodríguez, Julio Concepción y Luciano Varela, con fotografías de Eligio del Castillo.

Constaba de veinte páginas, su precio era de cuarenta pesetas al inicio y cincuenta a partir del número 6, con periodicidad trimestral, publicándose quince números, hasta febrero de 1983. De temática variada, incluía artículos relacionados con la sociedad, la política y apartados sobre cultura, educación, deportes, naturaleza y noticias de los pueblos de Lena.



## 4.3. La Voz de Lena (1994-2020)

El 24 de mayo de 1994, dirigido por el periodista y escritor lenense Avelino Llera (autor del libro *Al borde de la calle*), veía la luz *La Voz de Lena*, quincenal independiente, correspondiente a la primera quincena de junio de aquel año. Contenía doce páginas y se vendía al precio de cien pesetas. Así exponía su director la dificultad del proyecto y sus objetivos:

«Mi supuesta locura estribaba en que mi pretendida empresa periodística era algo tan irreal como imposible... En Lena ocurren diariamente tantos acontecimientos como se pueden dar en Mieres o en Langreo o en Taramundi, que también son noticia, unas noticias que los lenenses no recibimos. *La Voz de Lena* es un proyecto periodístico por y para Lena, por lo que se tratará de abarcar en él diversos ámbitos de la comunicación, no sólo de la capital, Pola, sino de todo el concejo lenense».<sup>33</sup>

32 «Revista "Lena"», *Revista Lena*, nº 107 (octubre 1982): 2.

33 «Durará lo que queráis», *La Voz de Lena*, nº 1 (1 al 15 de junio 1994): 2.

Con ligeros cambios en el formato de la cabecera y en la periodicidad (que pasó a ser mensual desde octubre de 2016, ampliándose a veinte páginas y en ocasiones a veinticuatro), ha aumentado las distintas secciones informativas que se desglosaban en el primer número: la opinión municipal, la comarca, la entrevista, el reportaje, los comentarios, las calles, los deportes o la agenda. En este más de cuarto siglo de vida ha contado con la firma de cualificados colaboradores. Entre otros, Luis Castañón, el ya fallecido José Carlos Álvarez (Pepón d'Usebio), el ex ciclista profesional Juan Álvarez, el difunto doctor en Veterinaria Manuel Rodríguez, el catedrático Xulio Concepción, el periodista Heriberto Frade, Xurde Fernández, el escritor Roberto García (Robert Damien), Josefa la de Celesta, con la popular sección *La Puya el Ramu*, o Eligio del Castillo, que se ha mantenido como el fotógrafo de las principales publicaciones periódicas del último medio siglo en Lena y Asturias.

*La Voz de Lena* ha reflejado en sus páginas el acontecer de la vida contemporánea del municipio durante más de veintiséis años, de manera ininterrumpida, un total de 535 números, convirtiéndose en el vicedecano de la prensa local asturiana, por detrás tan sólo de *La Voz de Avilés*. El último número salía a la calle en octubre de 2020, permaneciendo ahora únicamente su edición digital ([lavozdelena.es](http://lavozdelena.es)). Según explica Avelino Llera:

«Una de las cualidades que han llevado a este medio de comunicación a sobrevivir durante un período tan largo, en el que han caído muchas cabeceras locales e incluso de la prensa regional y nacional, ha sido su versatilidad para adaptarse a los tiempos».<sup>34</sup>

#### 4.4. Publicaciones de carácter educativo, sociocultural y deportivo

Los centros educativos y sociales, las asociaciones culturales, ecologistas y deportivas locales ven en los boletines y las revistas, aunque sea de manera puntual e incluso con números sueltos sin continuidad, un medio para plasmar sus inquietudes y dar a conocer las actividades que desarrollan.

**4.4.1.-** En julio de 1924 se edita el **Programa de Festejos y Concursos Monumentales** que en honor de Nuestra Señora del Carmen celebrarán en **Vega'l Ciigu** los días 19, 20, 21 y 27 de julio, donde aparte de las actividades festivas recogen casos y cosas del pueblo, poemas, un álbum fotográfico sobre el concejo y anuncios que reflejan la actividad industrial y comercial del municipio. Este programa ha sido utilizado como recurso bibliográfico para trabajos de investigación sobre el concejo de Lena.

**4.4.2.-** En el terreno escolar destacan las publicaciones del **Instituto de Enseñanza Secundaria Santa Cristina de Lena** (hasta el año 2013 Benedicto Nieto) iniciadas en

1981 con *Seronda temprana*, que recoge poemas y trabajos en prosa del Certamen Literario Regional que había convocado el centro escolar; lo abre *Sueña, no despiertes*, de la pintora y escritora lenense Laura Antolín. En 1992 publicará *Andecha lenense, esquisa otoñal de alumnos y profesores a la memoria del profesor Juan García García*, coordinada por Xulio Concepción. En junio 2011 publica *MagaziLena* y en junio de 2017 *Enl.lénate*, cuyo volumen 2 saldría en junio de 2020 como *Especial Covid 19*, coordinado por el profesorado de la biblioteca del centro.

**4.4.3.- El Centro Social de Personas Mayores** de La Pola publicará en 2003 *Desde el escaño*, revista de creación que recoge cuentos, poemas, cartas, revoltijo y como personaje, Enedina Durán, la mujer minera.

##### ■ Figuras 9.

*Publicaciones periódicas editadas por el IES Santa Cristina (previamente denominado IES Benedicto Nieto): Benedicto Times (nº3), Seronda Temprana (sep. 1980), Andecha lenense (nº1, 1991), magaziLeNa (nº0, junio 2011), Enl.lénate (nº1), Enl.lénate (vol. 2, especial COVID19)*

##### ■ Figuras 10.

*Publicaciones periódicas editadas por colectivos socioculturales y deportivos: Desde el Escaño (2003), ¿Qué pasa?! (nº2, 29 de septiembre de 1992), Escarabica (nº2), Y tú qué? (nº0), El Mofusu: Boletín Informativo de 'Ñervatu' (nº0, julio 1980), Tú, Axel, Basket Lena (nº1), Club Camposki (25 aniversario), Lena Destinos (nº1, agosto 2014)*

Fuente: Biblioteca Ramón Menéndez Pidal

**4.4.4.-** La asociación ecologista **Ñervatu, Basket Lena, el Club Camposky y el Club Ciclista Puerta de Asturias** serán también algunos ejemplos de estas publicaciones esporádicas que se empezaron a publicar a partir de los años 80 del siglo xx.

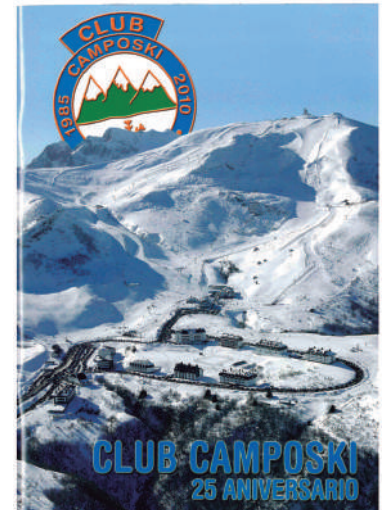
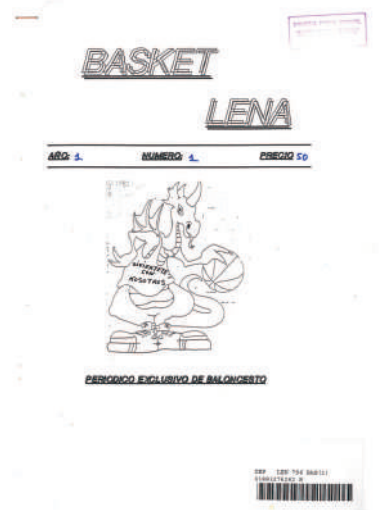
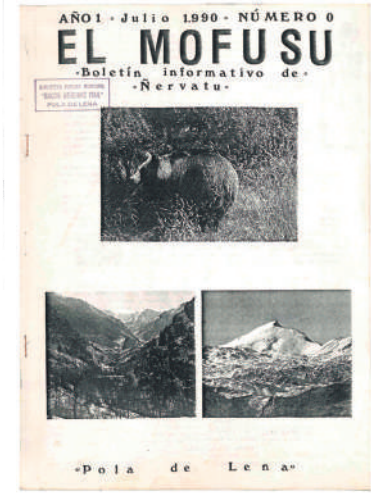
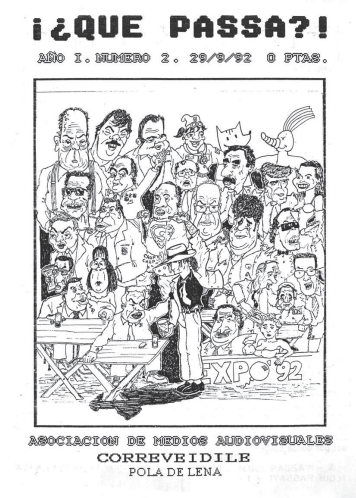
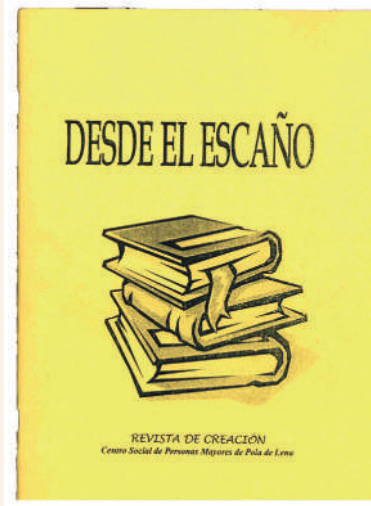
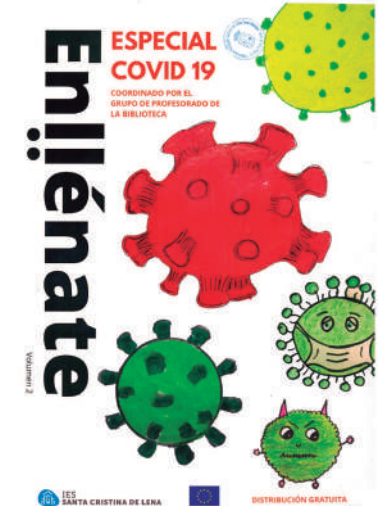
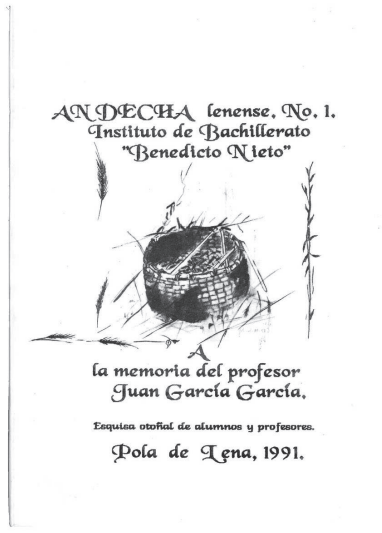
**4.4.5.- Vindonnus; Revista de patrimonio cultural de Lena (2017)**

En junio de 2017 comienza a editarse con periodicidad anual la *Revista de patrimonio cultural de Lena Vindonnus*, auspiciada por la asociación cultural del mismo nombre, que lo toma del topónimo latino de Bendueños; coordinada por el arquitecto David Ordóñez Castañón, de acuerdo con los objetivos que recoge el primer número:

«Lena atesora un patrimonio muy amplio y diverso: natural, paisajístico, histórico, artístico, etnográfico, toponímico, folclórico, gastronómico... Todo ello, aspiramos a ponerlo en valor por medio

<sup>34</sup> «La Voz de Lena, punto y aparte», *La Voz de Lena*, nº 534 (septiembre 2020): 1, 13.







de una revista atractiva, abierta y popular, al mismo tiempo que seria y de calidad (tanto en el aspecto gráfico como en contenidos), con el propósito de hacer compatible el rigor académico y la divulgación».<sup>35</sup>

Se trata de una revista investigativa y científica, que, a través de sus ciento cuarenta páginas, rescata, profundiza y difunde el ámbito patrimonial del concejo de Lena, un espacio que incita a la reflexión y al debate sobre la preservación, conservación y restauración de nuestra herencia cultural, material e inmaterial. Los artículos aportados están firmados por reconocidos especialistas que aportan una investigación exhaustiva y rigurosa, a la vez que temáticas poco desarrolladas sobre el concejo de Lena.

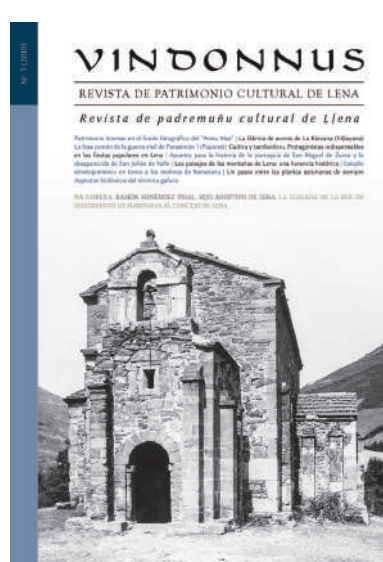
#### 4.5. Otras publicaciones de información local y comarcal

El Ayuntamiento de Lena editaba el *Boletín de información municipal*, con cinco números desde enero de 1985 a junio de 1987. En diciembre de 1992 saldría a la venta por cien pesetas *El Periódico de las comarcas mineras*, dirigido por Guadalupe Zapico, editado en Mieres del Camino, con información sobre los municipios de la Montaña Central, llegando al número 31 de enero-febrero de 1996. En marzo del año 2000 se publica *El periódico de Lena*, de carácter mensual, tirada gratuita y que en septiembre de 2001 cambiará la cabecera para llamarse *La crónica de Lena* hasta diciembre de 2003 en que deja de editarse. Desde octubre de 2007 hasta diciembre de 2009 se publicó *El Palabreru*, de ámbito comarcal, tirada mensual y también gratuito. Conviviendo con los anteriores, en abril de 2009, ve la luz *Montaña Central*, con cabecera referente a los municipios de Lena, Mieres, Riosa, Morcín y Ribera de Arriba. De tirada gratuita y mensual, llegaría hasta octubre de 2010, con catorce números editados.

#### ■ Figuras 12.

Publicaciones periódicas de información local y comarcal: *El Periódico de las Comarcas Mineras* (nº1, diciembre de 1992), *El Periódico de Lena* (marzo de 2000), *Conceyón: Boletín de información municipal de Lena* (nº1, enero de 1985), *Montaña Central* (nº0, abril 2009), *El Palabreru* (nº1, octubre de 2007)

Fuente: Biblioteca Ramón Menéndez Pidal



#### ■ Figura 11.

Portada de Vindonnus; revista de patrimonio cultural de Lena, nº3 (2019)

Fuente: Asociación Vindonnus

12



35 Vindonnus: Revista de Patrimonio Cultural de Lena, nº 1 (2017): 3.



## 5. CONCLUSIONES

Los comienzos del periodismo en Lena se producen en la última década del siglo XIX, en torno a la figura singular de Alejandro Cándido Alburquerque (padre de *El Pajares* y de *El Mediodía de Asturias*). Fue una época inicial de cierta libertad periodística, con pluralidad de tendencias: por una parte, aparecieron publicaciones conservadoras y católicas como *El Valgrande*, de los hermanos Navarro y, por otra, artículos de denuncia y crítica mordaz en *El Abeyón*. No obstante, ninguna de estas iniciativas logró consolidarse en el tiempo.

Los acontecimientos bélicos mundiales, la guerra civil y posguerra española motivaron la sequía de publicaciones locales en las décadas posteriores. Habría que esperar, ya pasada la mitad del siglo XX (en 1961), a la aparición de la *Revista Lena*, que se convirtió en un referente cultural e informativo del concejo.

Con la transición democrática, las nuevas libertades favorecieron la aparición de todo tipo de publicaciones, no sólo de carácter informativo, sino también de

temática cultural, deportiva, ecológica, educativa, etc. Este fenómeno es reflejo de una sociedad más implicada en la política y más participativa, puesto que muchos de los nuevos boletines eran editados por los numerosos colectivos y asociaciones creados al calor de la democracia. Todas estas publicaciones, con mayor o menor continuidad y calidad, dan cuenta del desarrollo cultural del concejo, de las preocupaciones y de los acontecimientos del momento.

La eclosión de publicaciones surgidas en el último tercio del siglo XX y las primeras décadas del XXI se explica también por la irrupción de las nuevas tecnologías. Sin embargo, en la actual era digital el periodismo local está experimentando una transformación radical: la transmisión instantánea de información y las redes sociales como espacios de debate inmediato de la noticia han desplazado el interés de los ciudadanos del papel a las pantallas de los dispositivos electrónicos, provocando la desaparición de gran parte de las publicaciones impresas, tanto locales como comarcales.

## | BIBLIOGRAFÍA

- ALTABELLA, José. «Nuevas aportaciones a la historia del periodismo asturiano». *Boletín del Instituto de Estudios Asturianos*, nº 44 (1961): 452-478.
- CAMPAL FERNÁNDEZ, José Luis. «Manuel Pilares, un escritor sólido y conciso». En *Manuel Pilares, relatos*. Avilés: Azucel, 2002, 22.
- FERNÁNDEZ AVELLO, Manuel. *Historia del periodismo asturiano*. Colección Popular Asturiana. Salinas: Ayalga Ediciones, 1976.
- FERNÁNDEZ FERNÁNDEZ, José. «José Manuel Castañón; la vida siempre en el frente de las tragedias». *Vindonnus: Revista de patrimonio cultural de Lena*, nº4 (2020).
- JOVE Y BRAVO, Rogelio. «Un siglo de prensa asturiana (1808-1916): apuntes para una historia del periodismo en Asturias». *Boletín del Instituto de Estudios Asturianos*, nº 7 (1949): 45-92.
- LIN DE ROCES [seud.]. «Pequeña historia de las publicaciones que existieron en Lena». *Revista Lena*, nº 16 (enero 1963): 11.
- LIN DE ROCES [seud.]. «Estampas de antaño: El “Abeyón” zumbará los sábados». *Revista Lena*, nº 6 (marzo 1962): 6.
- MARTÍN MARTÍN, María del Mar. *Testos de L'Abeyón: periódicu de L.lena* (1906-1907). Cartafueyos de lliteratura escaecida, 65. Uviéu: Academia de la Llingua Asturiana, 1999.
- MARTÍNEZ CACHERO, José María; Emilio ALARCOS LLORACH & María Carmen ALFONSO GARCÍA. *Homenaje a José María Martínez Cachero. Tomo III: Investigación y crítica*. Creación. Oviedo: Universidad de Oviedo, 2000.
- MENÉNDEZ PIDAL, Ramón. «Carta a “Lena” de Menéndez Pidal». *Revista Lena*, nº 1 (octubre 1961): 1.
- PÉREZ DE CASTRO, José Luis. «La Cantábrica, imprenta de Navarro hermanos (1895-1907)». *Boletín del Real Instituto de Estudios Asturianos*, nº 159 (enero junio 2002): 25-42.
- Premio Internacional «Cuentos Lena» 1963-2001*. Avilés: Ediciones Azucel, 2001.
- «Revista Lena». *Revista Lena*, nº 107 (octubre 1982): 2.
- SANTULLANO, Gabriel. *Estudio histórico de los periódicos y revistas de Asturias* [Manuscrito]/por G. Álvarez y L. Castañón. 1973.
- SUÁREZ, Constantino. *Escritores y artistas asturianos. Índice bio-bibliográfico*. Madrid: Imp. Sáez Hermanos, 1936-1959.
- URÍA GONZÁLEZ, Jorge (coord.). *Historia de la prensa en Asturias. Vol. I. Nace el cuarto poder: La prensa en Asturias hasta la Primera Guerra Mundial*. Oviedo: Asociación de la Prensa de Oviedo, 2004.
- Vindonnus: Revista de patrimonio cultural de Lena*, nº 1 (2017).



*Conciyu L.lena*